



## Early Journal Content on JSTOR, Free to Anyone in the World

This article is one of nearly 500,000 scholarly works digitized and made freely available to everyone in the world by JSTOR.

Known as the Early Journal Content, this set of works include research articles, news, letters, and other writings published in more than 200 of the oldest leading academic journals. The works date from the mid-seventeenth to the early twentieth centuries.

We encourage people to read and share the Early Journal Content openly and to tell others that this resource exists. People may post this content online or redistribute in any way for non-commercial purposes.

Read more about Early Journal Content at <http://about.jstor.org/participate-jstor/individuals/early-journal-content>.

JSTOR is a digital library of academic journals, books, and primary source objects. JSTOR helps people discover, use, and build upon a wide range of content through a powerful research and teaching platform, and preserves this content for future generations. JSTOR is part of ITHAKA, a not-for-profit organization that also includes Ithaka S+R and Portico. For more information about JSTOR, please contact [support@jstor.org](mailto:support@jstor.org).

miscellany, I beg pardon for trespassing so much upon your pages, which ought to be filled with more sterling and appropriate matter than the crude farrago of any itching writer, whether "A Powysian," who "makes much ado about nothing," or, Sir, your obedient servant and constant reader,

Jan. 10, 1822.

A CORNAVIAN.

---

## II. HAMBURGH, OR TREVA.

TO THE EDITOR OF THE CAMBRO-BRITON.

MR. EDITOR,—I had formerly in my possession a splendid Dutch Atlas, which, so far as I can recollect, was upwards of a hundred years old, and wherein TREVA was inserted instead of the present name of *Hamburg*. This is the only instance of my ever seeing that city so called; and I am very anxious to be informed, through the medium of the CAMBRO-BRITON, from any of its readers acquainted with the geography of Germany, whether so remarkable a name be still known, or used in the neighbourhood of that city, or by any people in the north of Germany; or in what ancient authorities it is to be found.

The reasons for my inquiry are, that the Historical Triads, published in the former volumes of your interesting publication, represent the *Cymry* as having originally come to Britain from that part of the continent; that Denmark was historically known by the appellation of the *Cimbric Chersonesus*, or, as we should call it—*Pcnryn y Cymry*; that the *Wendi* of Lusatia, on the northern banks of the Elbe, still speak a sister dialect of the Welsh; and lastly, that TREVA, as a Welsh word, is, literally, a translation of *Hamburg*.

HANESAI.

---

## III. ORIGIN OF LANGUAGE.—WELSH LETTERS.

TO THE EDITOR OF THE CAMBRO-BRITON.

MR. EDITOR,—Logomachy is not my object; but the remarks in your last on my letter were rather of this character\*.

\* DEWI is wrong, if he supposes, that a war of words was more our object than his: we had no other intention than to defend the position, which he had attacked. We now insert his rejoinder to our reply, and, even under this disadvantage of two to one against us, have no objection to leave the case to the reader's judgment.—ED.